

I THOUGHT THAT LOVE HAD BEEN A BOY
Já snil, že láska dítě je

William Byrd
(asi 1542/43 - 1623)

5

S I

S II

A

T

B

I thought that Love had been a boy,

I thought that Love had been a boy, I

I thought that Love had been a boy I

I thought that Love had been a boy I

I thought that Love had been a boy

10

S I

S II

A

T

B

thought that Love had been a boy. With blind^{ed} eyes,

that Love had been a boy, With blinded eyes, Or else some

thought that Love had been a boy, With blinded eyes, Or else some

thought that Love had been a boy, With blinded eyes, blinded eyes.

With blinded eyes, With blinded eyes, Or else some

15

S I Or else some o - ther wanton / toy That men de -

S II o - ther wan - ton toy That men devise that men de -

A o - ther wanton toy That men devise that men de -

T o - ther some other wanton toy That men devise, de -

B o - ther wan - ton toy, some other wanton toy That men de -

20

S I vise. Like tales of fairies often

S II vise. Like tales of fairies of - - ten

A vise, that men de - vise. Like tales of fairies often told,

T vise. Like tales of fairies, of fairies often

B vise. Like tales of fairies, Like tales of fairies often

25 39

S I. told By doting age that dies for cold

SII. told, By doting age that dies, that for cold, for cold

A By doting age that dies for cold, for cold, for cold, that

T told, By doting age that dies cold, for---- cold.

B told, By dot - ing age, by doting^{age} that for cold.

35

S I. Like tales of fair-ies of-ten told,

SII. Like tales of-- fair - ies of -ten told, By doting

A dies for cold. Like tales of fair-ies of - ten told,

T Like tales of fair - ies, of fair-ies of - ten told,

B Like tales of fair - ies, like tales of fairies of-ten told, By doting

40

S I By dot-ing age that dies for cold, by

S II age that dies for cold that dies for cold, by

A By dot-ing age that dies for cold by dot - ing

T By dot-ing age that dies for cold that dies for cold, by

B age that dies for cold, by doting age that dies for cold, by

45

S I dot - ing age that dies-- for cold.

S II dot - ing that that dies---- for cold.

A age that dies--- for cold, for cold.

T dot - ing age that dies-- for cold, for cold.

B dot - ing age that dies--- for cold.

ČESKÝ TEXT:

Já snil, že láska dítě
 je, jež nevidí, či lout
 s níž se pohraje,
 ó, kdož to ví?
 Pohádky s vílami má rá
 i člověk, jenž v žilác
 zlý má hled.